

# 出國報告（出國類別：考察）

## 訪問日本大地藝術祭經驗交流

服務機關：行政院農業委員會

姓名職稱：

王分局長志輝、曾秘書美玲、夏組長榮生

許技正芳嘉、張副工程司志豪、蘇工程員中鈺

王技士佳琪、陳技士美彤

派赴地區：日本瀨戶內海地區

出國期間：105年10月31日至105年11月5日

報告日期：105年11月25日

## 摘 要

報告名稱：「訪問日本大地藝術祭經驗交流」報告

出國人員/服務機關/單位/職稱

王志輝/行政院農業委員會水土保持局臺東分局/分局長

張志豪/行政院農業委員會水土保持局花蓮分局/農村營造課/副工程司

蘇中鈺/行政院農業委員會水土保持局臺東分局/農村營造課/工程員

曾美玲/行政院農業委員會/秘書

夏榮生/行政院農業委員會林務局/保育組/組長

王佳琪/行政院農業委員會林務局/保育組/技士

許芳嘉/行政院農業委員會林務局花蓮林區管理處/技正

陳美彤/行政院農業委員會林務局花蓮林區管理處/技士

前往地區：日本瀨戶內海地區，香川縣及岡山縣等地

出國類別：考察

出國期間：105 年 10 月 31 日-105 年 11 月 5 日

內容摘要：

在日本的農村、漁村、鄉村…，面臨著和台灣相同的問題，人口老化、勞動力減少、年輕人往都市遷移、甚至工業污染留在當地，而日本的瀨戶內海地區，就是相當鮮明的例子，當年它是航運的要衝、往來頻繁，也因內海、提供國民豐富的漁獲，在小豆島，甚至是日本唯一生產橄欖的專區。但是此區人口銳減、國小紛紛關校、農漁產值下降…，香川縣與福武集團花了九牛二虎之力，才邀請到成功策展「越後妻有大地藝術祭」的北川老師擔任總策展人，希望透過他的藝術能量與對土地的熱情，為瀨戶內海的諸多海島，展現新的生命力。

西元 2000 年首辦「越後妻有大地藝術祭」，2010 年開始舉辦「瀨戶內國際藝術祭」，藝術祭每三年舉辦一次，卻在十多年間成為世界知名的國際藝術盛宴，成功地活化農村，推動社區經濟。北川先生的藝術理念，他希望透過「藝術」活化村落，讓人們遍訪瀨戶內失落的島嶼，喚回這些島嶼的活力。北川先生說：我想讓那些一戶戶人家逐漸消失的村落中的老爺爺和老奶奶有開心的回憶，即使是短期間也好，這便是大地藝術祭的初衷。

瀨戶內國際藝術祭的成功，除了吸引許多旅客前往欣賞之外，也讓許多國家官方前往學習，就其辦理過程及推動機制，當然可以被記錄及仿效，但精神領袖及重要推手北川富朗的角色，似乎無法透過預算或是固定機制所產生，這讓我們在參訪後省思，究竟整個藝術祭的成功是偶然還是必然？

但即使未來花東縱谷辦理類似的活動無法找到類似北川富朗的人，但只要有一組織願意扮演溝通協調的角色，讓各機關都在其平台展現其特色，那我們也可以擁有許多小北川富朗來共同演出這場花東大戲。相信第一屆的瀨戶內藝術祭必然有許多的衝突在策展單位、地方政府及社區居民之間，因此期待我們第一次的花東大地藝術展就能有這次參訪所看到的景象，似乎不切實際，但沒有第一步就不會有後續的發展，明年可以讓各單位開始就原已經成熟或有雛形的景點、活動或是地景進行深耕及精緻化，由於國內許多地方政府都仿效日本大地藝術方式，在戶外擺設藝術品的簡單模式，花東必須第一次就能有令人驚艷的作品，來吸引遊客，但主題應該不是以藝術為主，而是農委會的農業及農村發展為主。如同一份好的農產品也是需

要精美的包裝，藝術對於未來的花東特展，就像那精美的包裝設計，但永遠不能忘記的是，農村及農業的美質，好的活動不能靠運氣來成功，透過由下而上的整合，也能讓我們的花東特展必然成功。

# 目 錄

一、考察概要 .....	1
1.1 目的 .....	1
1.2 考察地點與人員 .....	1
二、瀨戶內國際藝術祭 2016 .....	6
2.1 策展理念-海的復權 .....	6
2.2 策展人及主要團隊 .....	6
2.3 經費、規模及準備時程 .....	7
2.4 藝術集結 .....	8
2.5 強力後勤支援-國際志工 .....	8
2.6 行程簡介 .....	9
三、女木島、男木島及犬島 .....	10
四、小豆島及豐島 .....	13
五、高松及宇野 .....	28
六、藝術家及策展人座談 .....	35
6.1 與台灣藝術家林舜龍老師座談 .....	35
6.2 與策展靈魂人物-北川富朗老師座談 .....	36
七、心得與建議 .....	41
7.1 參訪心得 .....	41
7.2 台灣展覽分析與展望 .....	43
7.3 社區永續經營的問題 .....	46
八、花東縱谷大地慶典 .....	47
8.1 花東縱谷大地慶典 .....	47
8.2 里山里海濕地藝術季 .....	47
參考文獻 .....	54

# 一、考察概要

## 1.1 目的

本次藉由考查瀨戶內海地區之特色農產品推廣、行銷通路與行銷手法、農村文化推廣等，了解日本為促進農林水產品及食品出口之海外行銷，使其與傳統料理、傳統產業結合，利用國際展售會進行食材行銷工作，並推動以飲食文化為主軸之觀光、產業、文化等，可做為我未來規劃農產品行銷配套策略之參考。

透過日本瀨戶內國際藝術祭 2016 的實地考察，了解日本透過國際大地藝術活動之方式，振興鄉村經濟之情形，期透過大地藝術方式呈現花東獨特農村地景，推廣里山精神，統整具生態復育潛力及文化地景保全價值的山區聚落，扶持友善環境之特色產業，營造具豐富生態與優質景觀的里山環境，以提升農產品價值，並結合在地文化與環境藝術，發展適地適性之生態旅遊等後續推廣工作之參考，以達政策目標。

## 1.2 考察地點與人員

瀨戶內國際藝術祭（Setouchi Triennale）是以瀨戶內海島嶼群為舞台所舉辦的當代國際藝術節，每三年舉辦一次，首次舉辦為 2010 年，第二屆於 2013 年舉辦，今年 2016 年為第三屆。瀨戶內海自古以來便擔任交通大動脈的重要角色。船隻穿梭來往各島，經常帶來新的文化與風格，並與各島固有的文化結合、茁壯，與美麗的景觀共同成為傳統風俗，一直流傳到今日。在今日世界的全球化、效率化、均質

化潮流中，各島面臨著人口流失、高齡化問題，地域的活力也隨之低落，島嶼漸漸失去了固有的個性。



圖 1 瀨戶內海地理位置

為了喚回這些島嶼的活力，當地舉辦了瀨戶內國際藝術祭，讓文化成為島內居民與世界各地來訪者交流的橋樑；因應各島嶼的傳統文化及自然景觀而生的當代藝術，則以各具特色的姿態來向世界展現瀨戶內海魅力，期許瀨戶內海能成為地球上所有地區的「希望之海」。

春： 2016 年3 月20 日〔日・春分〕—4 月17 日〔日〕共29 日

夏： 2016 年7 月18 日〔一・海之日〕—9 月4 日〔日〕共49 日

秋： 2016 年10 月8 日〔六〕—11 月6 日〔日〕共30 日

會期總計108 日，本次考察日期自105年10月31日至105年11月5日。

考察地點：日本瀨戶內海地區，包含直島 / 豐島 / 女木島 / 男木島 / 小豆島 / 犬島 / 高松港・宇野港周邊。



圖 2 考察跳島行程地理位置

6 天之行，跳了 6 個島、走了 5 個港、拜訪 3 個美術館，在海堤走路尋找藝術品，在岸邊與草間彌生的南瓜拍照，在男木島私人圖書館喝咖啡，在福武小學校體育館亞細亞食堂吃志工準備的風味餐，和當地居民點頭微笑，在街道巷弄間尋寶蓋章，我們所感受的地景藝術，到底和社區、里海有什麼關係呢？最後是由北川老師的演講，為我們解答了部分疑惑。他說藝術作品應該是襯托土地、與背景相關，讓觀賞者瞭解獨特的歷史與魅力！他花了 2 年時間去踏遍土地，去感受當地風土民情，以「再生」成為藝術家與社區民眾的共同目標來努力，所以地點的選擇是從港口開始，再引導入村莊；藝術品應尊重當地人的意見，多是藝術家、社區民眾與志工動手做出。而活動時間的選擇，沒有冬季並非是氣候關係，而是順應四季，春是萬物

新生，夏為盛夏光年，秋是收穫季節，因著各自的特質，符合藝術祭的內涵而發展著。雖然 3 年一次、展場只有 108 天，但更希望遊客因為感受這裡的獨特性、愛上這裡，歡迎在小島的任何時間、或是校慶、祭典回到島上，與島民一起感受生活！



圖 3 考察學員於作品前合影留念

考察團成員名單：

編號	職稱	姓名	備註
1	秘書	曾美玲	農業委員會
2	分局長	王志輝	農委會水土保持局台東分局
3	組長	夏榮生	農委會林務局
4	技士	王佳琪	農委會林務局
5	工程員	蘇中鈺	農委會水土保持局台東分局
6	技正	許芳嘉	農委會林務局花蓮林區管理處
7	技士	陳美彤	農委會林務局花蓮林區管理處
8	副工程司	張志豪	農委會水土保持局花蓮分局

## 二、瀨戶內國際藝術祭 2016

### 2.1 策展理念-海的復權

瀨戶內自古船隻來往各島，帶來新的風格與各島固有的文化結合、茁壯，自然與人類共生共鳴，如今，各島面臨著人口流失、高齡化問題，地域的活力也隨之低落。

策展人北川富朗以「海的復權」為主旨，藉由藝術演繹海洋為人類生命起源，在時代中承載著生命延續，島嶼則是積累海洋文化的載體，帶領人們重回島嶼探索被遺忘的角落，到本屆主題定調為「島嶼與生活」，傳達人、地、海之間的緊密關係，期許讓更多人觸碰小島上更自然、有機、直率的藝術生活，美麗的希望能喚回這些島嶼的活力，讓瀨戶內海成為地球上的「希望之海」，因而舉辦了瀨戶內國際藝術祭。

### 2.2 策展人及主要團隊

主辦單位：瀨戶內國際藝術祭執行委員會

會長：濱田惠造〔香川縣知事〕

名譽會長：真鍋武紀〔前香川縣知事〕

副會長：竹崎克彥〔香川縣商工會議所連合會會長〕大西秀人〔高松市長〕

縣、市、町主要工作：自主投入、推派代表、交通配套措施、住宿整合、環境改善

總監制：福武總一郎〔公益財團法人福武財團理事長〕，主要工作為在地文化資產補助及維護。

總監：| 北川富朗〔藝術總監〕，主要工作為策展構思、地理環境觀察、策展召集。

## 2.3 經費、規模及準備時程

香川縣政府與福武集團於 2006 年合作並邀請北川富朗老師擔任瀨戶內國際藝術祭總策展人，期間雙方經數次討論後共識並於 2008 年進行活動發表，自 2010 年第一次舉辦之後，每三年舉辦一次的瀨戶內國際藝術祭，至今（2016）年已經是第三屆，而策展總經費約需日幣 8 億元，其中香川縣政府撥付日幣 2 億元、各級市町共負責支付 2 億元、公益財團法人福武財團支付 2 億元、其他企業團體、個人共捐助 2 億元，期間為瞭解社區的感受，策展團隊做了問卷，詢問當地人，有 85% 的人覺得有趣、而 5% 的人覺得討厭。過程中發現人的本性，一開始看到陌生人是有点怕生，但是有越來越多的的年輕人來島上，自己開始注意儀表、也努力讓島變漂亮！而每 3 年的藝術祭，讓社區民眾增添期待，人生有了新目標，而不是無可奈何接受廢校...等決定，遊客人數由 2010 年的 93 萬人、2013 年增加到 107 萬人至今(2016)年大約有 120 萬人的參加，北川老師相當自信的說，門票收入可負擔各項支出，不必擔心藝術祭會斷炊的問題。

## 2.4 藝術集結

藉由成功策展「越後妻有大地藝術祭」的北川富朗老師邀請、指定藝術家或廣發英雄帖，由世界各地藝術家自行提案參選。藝術品與展場從港口延伸到周邊，或由策展人指定場域並請藝術家發想後投稿及審稿，創作過程需使用與在地相關材料與故事。

展演類型除各式各樣的裝置藝術外，亦有搭配舞蹈、戲劇、傳統慶典等當地人共同參與的活動。

## 2.5 強力後勤支援-國際志工

瀨戶內國際藝術祭志工隊-「小蝦隊」，來自全國，乃至於全世界各年齡層的志工紛紛聚集於瀨戶內，在各個島嶼參與活動，喜歡島嶼、喜歡藝術、希望為藝術祭貢獻力量的朋友，沒有年齡限制、不管什麼時候、不管是什麼人，只參加一天也可以。其團隊經由網路即可申請，展出期間提供免費住宿，每天早上精神會議及訓練課程。

在未舉辦藝術祭的二年間，會繼續下列活動：繼續宣傳活動、在小蝦會議交流或舉辦讀書會、在島上的咖啡店或餐廳幫忙、維護作品、發行小蝦報等。

## 2.6 行程簡介

日期	地點	重點行程
10月31日(一)	臺灣-高松-女木島-男木島-高松	林舜龍座談會
11月1日(二)	高松-小豆島	橄欖之夢 跨越國境·潮
11月2日(三)	小豆島-犬島-小豆島	犬島精鍊場 醬油釀造場
11月3日(四)	小豆島-豐島-宇野	豐島美術館 梯田
11月4日(五)	宇野-直島-高松	地中美術館 北川富朗座談會
11月5日(六)	高松-臺灣	跨越國境·海



圖 4 考察跳島行程

### 三、女木島、男木島及犬島

女木島位於高松海上約 4 公里處，面積 2.68 平方公里，周長 7.8 公里，人口約 170 人，約 80 年前，有人將童話故事「桃太郎」中的鬼島連結到女木島，此後以「鬼的巢穴」之名成為觀光勝地，男木島位於女木島北方 1 公里處，面積 1.38 平方公里，周長 5.0 公里，人口約 180 人，島上幾乎沒有平地，民房密集建造在斜坡上。由於地形限制，難以開墾水田，向外島出借牛隻，用以換取米糧。



圖 5 女木島上海鷗藝術裝置迎接著遊客到來



圖 6 女木島上常見「鬼」的意象



圖 7 中午享用著國際志工-小蝦隊為遊客製作的特色風味餐

犬島位於岡山縣岡山市寶傳港南方約 2.5 公里處。面積 0.54 平方公里，周長 3.6 公里，人口約 50 人，犬島精煉所開設（1909）後最興盛的 10 年間居民曾超過 3000 人，不過由於精煉所關閉、採石業衰退，現在人口已降至 50 分之 1 以下。在參訪過程中第三天的犬島精煉所美術館更令人感觸良深，當我們以欽羨的眼光看日本經濟飛黃騰達之時，殊不知工商發達為日本帶來了更多無法抹滅的污染及創傷，瀨戶內國際藝術祭即以海的復權為訴求在犬島精煉所煉銅廠為日本帶來經濟繁榮後也為瀨戶內海帶來了重度污染。本次藝術展中也期待喚醒眾人對環境保護的意識，看完後是否也該省思未來我們在辦理各種建設時對於環境永續的堅持以免在創傷後再來做復原的工作。



圖 8 犬島精煉所美術館-負資產活化利用



圖 9 犬島喚醒眾人對環境保護的意識

#### 四、小豆島及豐島

小豆島 SHODOSHIMA 面積 153.35 平方公里，周長 140.1 公里，在瀨戶內海是僅次於淡路島的第二大島。有土庄町、小豆島町兩個町，居民約 30,000 人，江戶時代此地流行戲劇，最盛之時有近 30 個常小屋。現在，在肥土山地區與中山地區兩處殘存的茅葺頂小屋舞台上，每年仍然有農村歌舞伎的演出，當地產業方面，小豆島於約 100 年前首先在日本成功栽培出橄欖，以橄欖之島為人所知；此外醬油、素麵的生產也有 400 年以上的歷史，衍生有佃煮、麻油等各式各樣特產品。代表性的觀光景點有寒霞溪、天使之路，另一方面近年來也常成為電影和小說的舞台，調和歷史與自然，呈現出豐沛多元的魅力。

登上小豆島第一站是作品 081-段山遺跡群：以曾經存在古代文明的設定在段山上展示人體、建築物斷片、動物立體作品。久保寬子的作品聳立在田野間，鮮豔的顏色與周遭的地景形成強烈的對比，在進入其作品裡的空間向外望出時，周遭所有事物都在作品的顏色與意象之後呈現，僅是視野角度的不同，一是突兀、一則融合，我相信最終的「本質」是不會改變的。

就像農耕文化一直存在於我們的生命軌跡中，從採集到規模生產、從捕獵到畜牧，這是一段非常漫長的演化歷程。生活在其中的人們圍繞著食衣住行育樂甚至信仰，世界各地區演化出其專屬的文化，這份珍貴資產形成了文化與藝術的多樣性。



圖 10 作品 081-段山遺跡群

第二站是作品 077-橄欖之夢:以約 4000 根當地產竹子建構的巨大設施，本次是第三次展出，主題為橄欖，內部有如舞台一般，參觀者能巡訪其中，本設施的存在讓周邊景致截然不同。來自台灣的王文志在小豆島展出「橄欖之夢」(Dream of Olive)，「橄欖之夢」為一大型球形建築，建材全部來自於當地生產的竹子，小豆島中山區居民砍伐 5000 根竹子，僅花了一個月的時間就協助搭建完成。

「橄欖之夢」這件作品的設計靈感來自於梯田，希望民眾參觀時可以放鬆，忘卻工作煩惱。民眾參觀時記得將鞋子脫掉，坐在作品最中央的休息區，讓身心完全放鬆。從裡面可以看到竹片錯綜複雜的構成這個建築，透過竹子細縫可以看見天空，從不同的視角去感受這個作品，或許是因為同樣身為台灣人，也或許是因為夕陽產業逐漸消失的竹藝技術，那份感動和驕傲從心中蜂湧而出，身在異國感受著台灣的溫度，那份震撼感無法形容。



圖 11 作品 077-橄欖之夢外觀



圖 12 作品 077-橄欖之夢內部

第三站是作品 NO.111-藝術家林舜隆《跨越國境》系列作品，位於小豆島大部港。於夏季落成的作品，表達林舜龍博愛的思想。他用糯米粉、石灰、黑糖、麻纖

維、和當地的海沙相揉搓，塑出 196 尊造型相同的兒童泥像。196 是日本目前承認的世界國家總數，每一座泥像分別面向各國，並垂掛書寫該國與小豆島距離和經緯度的牌子。日曬雨淋後，表面風化，作為支撐的鐵片則露出一一上面刻著各國家的名字，就像墓碑一樣。

「他們的衣服貼在身上像是濕了。憋著氣是因為掉進海裡，但依舊面帶微笑，表示還是相信這個世界。」唯一不會化掉的孩子，正是在種子船上以銅鑄造的那一尊。其身旁有一隻青蛙和一隻水牛，象徵與自然的連結。牠們陪伴人類航行，尋覓更美麗的淨土。

提到「跨越」的想法，林舜龍說，這最早萌發於 2000 年回台首度舉辦個展《無明飛行》的時候，有一系列作品用嬰兒出生前，於母體內浮游的狀態為比喻，描述那即將誕生、邁向下一階段的感受。「跨越有幾種層面，一是土地的跨越，還有一種是超越自己，因為生命本身就是冒險的旅程。」



圖 13 林舜龍老師為學員解說創作緣由



圖 14 跨越國境-世界小孩

本次有幸邀請藝術家林舜龍親臨現場導覽解說，除了能直接了解藝術家創作理念外，更能從中得知其作品更深一層與土地的關係與連結。大地藝術祭顧名思義希望能透過藝術與土地及土地上的人對話，所以也是本次行程中期待看見的，在林舜龍的作品中，除了呈現地景藝術作品用以關注自然議題外，更看見了藝術家如何透過藝術與居民溝通，並且獲得認同進而一同參與創作，可貴的是，居民也將自己視為創作者，全村莊對於作品產生認同感，也為自己成為創作一份子感到驕傲。

然而，「居民參與」是值得被思考的一件事，「藝術」對於常民來說，常是位居高位不可攀，甚至認為藝術創作僅專屬於藝術家，而作品則必須放置在美術館中，在林舜龍的作品中，除了作品之外，我們看到的是他全心投入與居民生活，甚至成為他們的一份子，最後居民在作品之外還為他辦了《跨越國境·潮》的室內展，裡面有藝術家與居民、志工共同創作的歷程記錄，林舜龍讓藝術變得親民，落實了他所言藝術創造「連結」的關係，為大部港居民注入了新的活力與元氣，而達成瀨戶內藝術祭宗旨—透過藝術祭找回原民的笑容，透過藝術作品看見被遺忘的風景。

第三天的小豆島我們看到了一個資源或許不是太豐富的小島因為農產運輸過程發展出醬油釀造及佃煮等地方產業，也看到了年青人因藝術祭的辦理看到了希望願意留下守護四百年來的產業文化。還有 100 年前引進地中海的橄欖樹，透過加工生產多樣性產品改變了整個小豆島的經濟架構。



圖 15 百年前引進地中海的橄欖樹



圖 16 風味餐中加入大量橄欖元素，以增加賣點



圖 17 四百年來的醬油釀造產業文化

豐島位於直島與小豆島之間，面積 14.5 平方公里，周長 18.0 公里，人口約 1,000 人，有繁茂的森林、豐富的湧泉，滋養著島上珍貴的梯田。稻作豐足，不僅可供自給，還可出口至島外。飼養著許多乳牛，有「牛乳之島」的稱號。宇野港所在的玉野市位於岡山縣南端，東西寬約 44 公里，為人口約 62,500 人的都會地區，海岸線屈折，多靠岸口，為天然良港，成為繁華興盛的聚落。產業方面以造船、礦業等製造業為中心，街道上「造船之町」的氣氛相當濃厚。

上午從甲生出發，參訪作品 038「遙遠的記憶」，然後搭車至家浦參訪作品 023「豐島橫尾館」與作品 022「Was du liebste, bring dich auch zum weinen」。下午先至唐櫃岡參訪作品 031「豐島美術館」，然後至唐櫃濱參訪作品 032「無人勝出一多重籃框」，共 5 件藝術品。

第一站是作品 038-「遙遠的記憶」：沿著蜿蜒的山路前進，一個令人驚艷的作品 -- 「遙遠的記憶」，位於豐島西南岸，這也是老空間再造之例。藝術家塩田千春運用

一幢閒置廢棄的社區集會所，在其外牆「拼貼」了無數從周邊民家搜集來的舊窗框，並於會所外搭建一條短隧道，總共用上了約 600 個舊窗框，其可貴之處在於與當地居民共同作業。隧道延伸貫穿建築物，正面有水田，後方則是海洋。當人們穿過隧道、走向會所的過程，有著濃厚的懷舊氛圍，好像真的經過時光隧道，追尋某個讓人懷念的遙遠記憶，可能是想到小學的教室，又或者是鄉下的外公家等，加上光影的變化、如詩如畫，是件挺有溫度的創作，賦予古屋新生命。



圖 18 作品 038-遙遠的記憶



圖 19 作品 038-遙遠的記憶隧道

第二站是作品 023-「豐島橫尾館」：豐島橫尾館是由橫尾忠則的藝術創作與永山祐子的建築所合作的美術館。駐足於豐島橫尾館前，首先會被門口那面紅色的玻璃所吸引，它會把你的倒影描繪得詭譎怪異，紅色的輪廓滲著草綠色的陰影，你覺得自己的色彩認知被顛覆，視覺情報產生混亂，卻忍不住緊盯審視，那塊明明透明卻又好似深不見底的紅色玻璃中，彷彿下一秒就會從裡頭蹦出些怪奇之物，但仍期待著些什麼。抱持著這份有些脫軌的好奇心，進入了豐島橫尾館。

豐島橫尾館改建自三家古民家由「母屋」、「倉」、「納屋」三個部分組成，展出 11 件平面作品，佈滿紅、黃、藍鮮豔三原色的石庭與水池，和圓筒狀的室內塔。不同媒材、不同次元時空，卻都緊扣著相同的主題，虛與實，以及生與死，以流動之水串連時空，一點也不單調，總是在下個轉身讓你驚奇。

庭園造景中的「流水」更以西式手法的馬賽克彩磚拼貼，這華麗詭異的庭園造景，一路延伸到屋內，兩位大師把原本應該鋪著榻榻米的地板都鑲上了透明的玻璃，

觀賞者可以透過腳下的玻璃，直接欣賞日本普普大師帶點黑色幽默的美學表現。可以感覺藝術家是一個愛出風頭與調皮的人，我從他的作品，我可以明確感受到高調的部分，至於調皮，應該可以感受到他充滿趣味的組合。

從外頭透過紅色玻璃觀看內部的話，醒目的紅色石頭就會消失不見，此處與彼方完全會呈現不同的風景，存在與消逝，因我們站在的角度環境不同，有了不同的視覺成像，加上戶外空間還有太陽日照這項變因，時時刻刻都在變化的光影，觀者置身其間時的一舉一動，都讓這片藝術風景更加變化萬千。

第三站是作品 022-「Was du liebst, bring dich auch zum weinen」：作品名稱耐人尋味：你愛的，也會讓你哭泣！源自德語 **Was du liebst, bringt dich auch zum Weinen**。靠近家浦港，有一棟面海的老屋，很難不被它吸引，因為傳統燻黑的木造房子外觀，竟加入了現代幾何線條元素，新與舊之間，看來又是一場精采的對話與交手！

店名是 **Cafe IL VENTO**，裡面是德國當代藝術家 **Tobias Rehberger** 的作品，這是 **Tobias Rehberger** 於 2009 威尼斯雙年展中的展場圖紋，他是當年的金獅獎最佳藝術家。據說這樣充滿視覺張力、會讓人視覺混亂疲勞的圖騰，也源自於海洋，是一戰期間英國海軍塗於艦身的炫目迷彩（**Dazzle Camouflage**）欺敵戰術。將空屋裝修成餐廳，天花板、地板、牆面及桌子塗上迷彩、條紋、點點等圖樣，整家店的室內裝潢就是一件藝術作品。



圖 20 作品 022- 「Was du liebste, bring dich auch zum weinen」

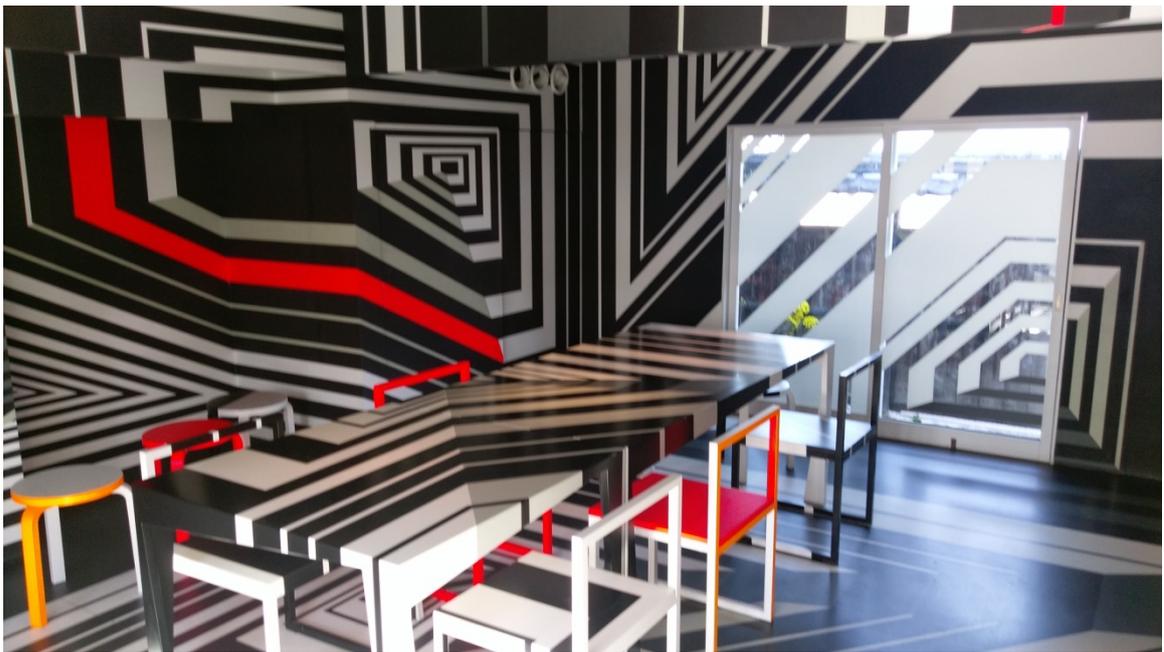


圖 21 作品 022- 「Was du liebste, bring dich auch zum weinen」

第四站是作品 031-「豐島美術館」：這座建築是榮獲普立茲建築獎的建築師西澤立衛（Ryue Nishizawa）所打造的。他曾提出「Free Hand 與自然相連」的概念，因此這座美術館從上空俯瞰，宛如一滴水滴，自由曲線溫和地延伸在梯田間，形成一座有機建築體，完全融於自然韻律中。美術館位於面向瀨戶內海之豐島小山丘山腰，

周圍都是梯田，營造出大自然與建築、藝術融為一體的美麗環境。館內作品《母型》全天都會有「泉水」誕生，光線、微風、鳥鳴從天井流入室內，幻化成多種風貌，令人感受到時間流逝與季節更替。

其實這座美術館裡面就只有一件藝術家「內藤禮」的作品，而且只是從水球中滲出的水點，順著特別設計過的斜度從四面八方，因著當下的情境影響而或快、或慢地往低處匯流。美術館就像一座空心體的太空船，前後各開一個天眼，可眼看洞外深深淺淺的綠樹叢與洞上的天空、白雲，耳聽蟬鳴鳥叫，體感微風徐徐。這樣空而寬敞的展覽空間，卻是讓人順著這裡、那裡的水珠，看得津津有味。

也順著這自然而簡單的動作，從外在慢慢觀向內心。一種深層的沈靜，油然而生。

建築內部刻意壓低，而營造出一種深遠、無限延伸的廣度。

美術館外有座小圓體，這是咖啡館及紀念品店。參觀動線也用心規劃了：先是領著你穿過林子、小徑，從林葉間眺望山下的海景，似乎讓人經過大自然的洗禮，回顧這世上人間後，靜靜進入母體，在這沈靜的空間裡，放鬆、沈澱，輕輕享受與自然或內在的對話。



圖 22 美術館外的小圓體



圖 23 美術館圓體部分外觀

第五站是作品 032-「無人勝出一多重籃框」：唐櫃濱地區常設的戶外展品，由西班牙藝術家 Llobert & Pons 所設計的「032 無人勝出--多重籃框」就是個非常有趣的點。設置當地居民、來場者能享受籃球樂趣的場所，不同於一般籃球，籃板上設有許多金屬環，可以發揮想像力，以獨創規則享受籃球樂趣。廣場空地上擺了個豐島

形狀的籃板，上頭竟然有 6 個籃框！旁有籃球供人取用，於是來看展的遊客，就這樣一個個玩了起來，愛投哪個就投哪個，玩得不亦樂乎。

對喜歡籃球的人而言，光是在旁邊放上的幾顆籃球就能讓人玩上老半天，而對不喜歡籃球的人而言，這個奇特的展品可能就只是個快快蓋完章就可以往下一個點前進的地方，這樣簡單又帶點突發奇想的玩意真要說是藝術，恐怕有不少爭議。但這就是瀨戶內海藝術祭的特色：不喜歡？海上的小島裡還有許許多多的展品等著你，大可邁步向前找尋下一個能讓你感動的展品。



圖 24 作品 032-「無人勝出一多重籃框」

## 五、高松及宇野

宇野港是連結瀨戶內海群島的海上大門，出發往直島，現場有第一屆的藝術作品「宇野的黑鯛」，以廢棄的家庭用品製作，是對環境的省思。

直島位於香川縣高松市北方約13公里、岡山縣玉野市南方約3公里處，面積7.82平方公里，人口約3,200人，1917年直島設置銅製鍊所，環境卻因此重污染，1987年倍樂生公司（Benesse）開始收購土地，設立研修所、露營場，爾後在直島南部建立文化村、藝術中心，並在2005年開設了地中美術館和李禹煥美術館。加上近10年來，香川縣政府與北川富朗先生合作的瀨戶內海大地藝術節，直島儼然已成建築界、藝術界與一般民眾的朝聖之島。

編號007的直島大廳是一座多目的設施，既是當地居民的運動休閒、文化演藝等各類團體活動據點，同時也作為防災據點，喪葬場所等利用，此建築物耗費三分之一搏志2年半的時間，透過綿密的調查周邊的風況、水文與太陽動向等，設計出最適合本島氣候的建築。

直島可以說是安藤忠雄的藝術聖殿，其中最令人期待的就是地中美術館。其建築物順山而建，與自然融為一體，大部分的建築物都在地面下，由取名得知。建築本體沿襲安藤的招牌清水模外觀，幾何造型的設計，利用不同角度的光線照射，讓光影變成隨著時間變化的「流動藝術創作」，充分的展現侘寂(Wabi---Sabi)一種已接受無常、短暫和不完美為核心的日式美學，館舍內長年展示Claude Monet 晚期的睡蓮作品，James Turrell 和美國藝術家Walter de Maria)的作品。前者以空間和光線為創

作素材的美國當代藝術家，空無一物的空間內只有光線，又或天井般的天空，主要是要挑戰人們常常快速觀看藝術作品的習慣。後者則擅長空間、幾何與戶外大型創作，探討空間與時間。地中美術館中的作品就叫做「Time Timless No Time」。



圖25 第一屆的藝術作品「宇野的黑鯛」，以廢棄的家庭用品製作，是對環境的省思。



圖 26 作品 007-三分一搏志的直島大廳



圖 27 草間彌生的黃南瓜



圖 28 草間彌生著名的紅南瓜



圖 29 安藤忠雄的藝術聖殿-地中美術館

高松港所在的高松市位於四國東北部，幾乎位於香川縣正中央，人口約 420,000 人，為都會地區，明治時代高松港數度經過大規模的港灣修改與鐵路鋪設，成為了「四國的玄關」，是全國入港船舶隻數首屈一指的旅客港，也是通向各島的母港，更身兼瀨戶內海的交通中心。

上屆藝術祭由臺灣航海至豐島，之後又返回臺灣的「種子船」，本屆將抵達高松港，將重新組裝的船隻比擬為種子的漂流，海洋不是隔絕彼此的障礙，而是移動的媒介，台灣藝術家林舜龍的「跨越國境」系列，今年第 3 度受邀參加日本「瀨戶內

國際藝術祭」，《跨越國境·海》的作品〈種子船〉3月20日再度航向香川縣高松港灣，永久設置在瀨戶內國際藝術祭主場地。林舜龍以漂流木仿造海漂植物棋盤腳果實的形狀，打造成〈種子船〉，以台灣北海岸為起點，向北航向瀨戶內海豐島。

林舜龍老師說，「棋盤腳的種子隨著洋流漂往陸地，如同人類遷徙一樣，到處開枝散葉。世界其實是一家人，藝術是人與人之間的柔性連結。」在原住民眼中，漂流木原是山上的神木，卻漂流到山下，以漂流木打造〈種子船〉就是凸顯對環境的省思。

2016年重新建構的〈種子船〉，除了繼續利用漂流木，將結合多種台灣原生木材和南洋木種，作為骨架與外覆層，不僅建構〈種子船〉的海漂意象，同時象徵台灣山林的縮影，鑄銅的孩童像站立船頂上，象徵尋找夢土，內部懸掛銅鑼敲響台灣的聲音，下方是象徵自然的吶喊金色青蛙，船尾端是象徵土地的金牛，站立於更大的磐石上與之對望，形塑環太平洋島嶼的海洋文化意象，也象徵〈種子船〉憑藉強韌的漂流精神，再度啟航。



圖 30 今(105)年重新在高松港建構的〈種子船〉



圖 31 林舜龍老師為學員們解說種子船設計理念



圖 32 本次考察學員與林舜龍老師合影留念

## 六、藝術家及策展人座談

### 6.1 與台灣藝術家林舜龍老師座談

林老師在參與日本大地藝術祭的過程中，將臺灣的文化也帶進創作，除了傳統的捏麵人、交趾陶，本次參展也利用臺灣的漂流木仿作海飄植物，讓其帶著臺灣的靈魂和味道來到日本。製作過程中林舜龍老師帶著臺灣的木材也帶著臺灣的工班，是真正的臺灣製造，而在創作的過程中只憑一份手稿與原住民工匠的經驗，省略繁複的設計與結構計算，在海邊以漂流木堆砌成種子船，臺灣人的熱情奔放與不羈的創作靈魂是日本學不來的，而種子船的理念與壯闊的姿態，緊扣本次展覽「海的復權」的主題，帶著家鄉的靈魂在他地生根，感動不少遊客。林舜龍表示，在這些作品的製作過程所付出的勞力、時間及成本遠超過補助的金額，但有幸參與如此大的國際藝術活動，並且能夠呼應推行展覽的理念，對藝術家本人來說這樣的經驗是相當值得。



圖 33 全體團員認真聽取林舜龍老師分享日本參展經驗



圖 34 散會之後學員們仍意猶未盡，加場討論

## 6.2 與策展靈魂人物-北川富朗老師座談

問題一：請問要如何發起藝術祭，以及如何尋找各面向組成人員？

回答：因為北川老師的家鄉是屬於老舊城鎮，人口只有 5 萬 5 千人，藉由藝術祭成

功改變對農業看法，農業基礎所在，重新思考農業對於社會的影響力，日本的農業發展逐年下降，使得政府不再注重這塊土地，因此北川老師認為找回島上的元氣，看到老爺爺老奶奶的笑容，價值更高，一塊田地也是藝術品。

另外在尋找各面向組成人員部份，2006 年香川縣政府找上北川先生，經過 2 年的觀察於 2008 發布活動的資訊，並在 2010 年正式舉辦活動，準備為期三年，前兩年團隊工作人員 10 位左右，第三年開始招募志工，志工加入人數無

法預估，許多工作人員是外國人，都是義工或志工，有一半的志工來自海外，志工的水準都蠻高的，例如一位台灣志工，不會日語，用自己方式解說藝術品，也能跟語言不通的遊客打成一片。

問題二：請問規劃期間主要工作為何？

回答：有固定宣傳企劃人員持續曝光，團隊 10~15 位人員會在島嶼上幫助藝術家與維護工作。

問題三：是否可請北川老師說明，政商合作關係與建議、經費分攤統籌情形？

回答：當初請北川老師做藝術祭前都有一個認知，就是所需總經費應該不低，然而香川縣政府還是願意斥資，有這樣的覺悟，其中跟北川老師曾成功辦理過「越後妻有大地藝術祭」有關係，本次瀨戶內國際藝術祭預計總經費為日幣 8 億元，其中香川縣政府出資 2 億、縣市町集資 2 億、集團出資 2 億、各企業及小額捐款約 2 億元，目前辦理經驗沒賠過錢，光是門票就有 4 億元的收入，每年賣 9 萬本護照，所有經費的花費都是由執行委員會辦理執行。台灣跟以前的日本非常相像，只花一次性投資，許多藝術作品沒延續性，企業每年資注金額不固定，因此舉辦讓人主動掏出錢消費的藝術祭是一大重點，藝術祭每年賣出 9 萬本護照，有固定收入，北川老師有自信可以辦到這樣的名聲，以確保藝術祭可以如期如質執行。

問題四：請問反對居民溝通處理？是否會影響展出？

回答：有關當地居民反對的相關問題，就交給縣市町去連繫、處理，有關垃圾與環

境汙染等問題也統一請縣市町去連繫處理，為期三年的藝術祭，有足夠的時間溝通處理，藝術家創作作品需用當地生活所用的器具、道具，和生活結合，久而久之，居民慢慢接受到認同幫助，人類本性如此，剛開始許多外國人進來，老人家從害怕到有趣，慢慢的開始注重外表，有人關注你反而更在意自己，島嶼氣氛提升，由於遊客數增加，交通便利性提升，道路有政府維修、廁所變多，硬體設備變好、餐廳商店增加，這些因素勝過藝術祭帶來的不便。藝術祭的開始，由於外國人多，因此造成左右駕的交通混亂，有做過問卷調查，有 5%的人是負面評價，但正面評價佔大多數。

問題五：展出位置如何選定？

回答：藝術家本身需了解當地、需認定這片土地，值得去認識，部份島嶼環境不優良或汙染嚴重，但藝術家本身對島嶼有興趣，因此中心思想在於藝術品需襯托背景與環境融合，結合歷史，產生魅力來源，作品從港口邊延伸到城市。

問題六：為何藝術祭要分季展出？

回答：舉辦春夏秋三季，考量季節的豐收與春天變化，然而有些作品展期不一，並不是三季都有展覽，第一是看作品跟環境的是否融合，第二有些作品維護費用大，產生經費問題，因此只辦理一季。三年一次，120 天，也不是希望人一定要在這 120 天內來，非常多的節日，例如：運動會、文化日等當地過的節日，即使不是在藝術祭來，也可以一起參與，讓遊客對這片土地認同，認識這地方，創造下一次再來的契機。

問題七：請問透過何種管道集結並篩選藝術家？

回答：作品不設限，有些知名藝術家並不是北川老師邀請而來，而是自願性的參與，北川老師也蠻訝異的，作品的選擇老師基本上不太干涉，過目作品後，會徵詢地方居民意見，考量作品本身對土地連結性。

問題八：請問瀨戶內國際藝術祭的行銷策略？

回答：有固定宣傳企劃人員持續曝光，惟本次秋天期間有結合其他國家辦理讀書會，亞洲地區共有 26 個國家，人數約 50 位左右，團體小，效益不高，屬於實驗性質但卻很好玩。

問題九：請問作品展覽後的復原及沈澱如何進行？

回答：展期結束後並不會對於環境有太大影響，因此創辦作品時，藝術家有預先思考策展後環境的復原，策展後還是可以維持當地的景色。



圖 35 本次考察學員與北川富朗老師座談會



圖 36 本次考察學員與北川富朗老師合影留念

## 七、心得與建議

### 7.1 參訪心得

瀨戶內國際藝術祭最主要的核心價值是讓外地來的遊客與在地居民交流溝通，希望能夠藉由人的流動活化當地環境，為老年人帶來希望與笑容，在這樣的核心價值之下，本次展出的確達到這樣的目的。而這樣的展覽首先建立了其精神指標，在變得更好的善意願景之下，具有相同理念的國內外藝術家甚至是志工都為這樣的理念而聚集過來，整個大型活動便在各方的支持之下開始啟動。

在活動開始之前，策展團隊花了五年的時間舉辦 2000 多場說明會，為的就是要更加了解在地需求與環境，同時在活動真正開跑之前就先達成居民的共識，消弭居民對於未知活動及人潮帶來的不安與疑慮。而藝術家進入指定場域創作之前則透過志工系統與在地居民建立關係，在創作構想充分向在地居民說明並取得同意之後進行施作，有些展覽除了盡量融和在地文化及環境，甚至是和在地居民一同動手製作，在這樣的過程中建立起關係，讓藝術品真正融入當地。

遊客來到參與展出的小島，吃在這裡、住在這裡，愉快地消費在地特產，並且帶著尋寶的心情找尋展品。在這些愉快的看展體驗背後，是由地方政府統整改善的交通接駁及道路系統，以遊客友善化的方向進行設計。具指標性的展出作品加上周邊良好的配套措施，使得遊客願意走進來參與，是相當重要的因素。

林舜龍老師在參與日本大地藝術祭的過程中，將臺灣的文化也帶進創作，除了傳統的捏麵人、交趾陶，本次參展也利用臺灣的漂流木仿作海飄植物，讓其帶

著臺灣的靈魂和味道來到日本。製作過程中林舜龍老師帶著臺灣的木材也帶著臺灣的工班，是真正的臺灣製造，而在創作的過程中只憑一分手稿與原住民工匠的經驗，省略繁複的設計與結構計算，在海邊以漂流木堆砌成種子船，臺灣人的熱情奔放與不羈的創作靈魂是日本學不來的，而種子船的理念與壯闊的姿態，緊扣本次展覽「海的復權」的主題，帶著家鄉的靈魂在他地生根，感動不少遊客。

「88 莫拉克風災」重創全台，許多在深山的樹木隨著狂風驟雨漂流至海邊，正是這些漂流在台東海濱的漂流木殘骸，激發林舜龍將台灣原木帶向世界舞台的雄心，但林舜龍一開始面對漂流木時，卻是苦惱於如何將漂流木和瀨戶內藝術祭以藝術呈現人類遷徙歷程的主題相結合，「那時妻子說，就用海漂植物來試試。」因為妻子的一句話，讓林舜龍決定用台灣海邊常見的常綠喬木棋盤腳種子為原型，用漂流木打造一艘種子船，「棋盤腳的種子隨著洋流漂往陸地，如同人類遷徙一樣，到處開枝散葉，也隱喻著大家都是一家人，藝術則是人與人之間的柔性連結。」林舜龍說，漂流木代表著「生命的死亡與盡頭」，棋盤腳的種子則代表著「重生」，他將種子結合人工的舟船為意象，隱喻人與自然共生，建構一座種子船，它既是種子也是子宮，甚至是一處神明聖所，並賦予它「死而後生」的正面能量。更希望這些已往生的靈，能轉化成種子船漂航，並將這股能量傳播出去。(本段擷取自楊媛婷，自由時報副刊)

林舜龍在 2013 年展出的種子船花費日幣 500 萬元，各界展出反映相當良好，但由於法規問題，雖然當地居民強烈希望留下這件作品，最後僅於展期設置，結束就拆除運回臺灣。延續對這件作品的連繫，2016 年以日幣 600 多萬再度建構棋盤腳

種子船，永久設展於香川縣高松港，並重新考量作品通風及排水的問題，週邊也撒播波斯菊，雖然為一年生草種，但換個角度思考如此才能每年更換展品的面貌。

林舜龍表示，在這些作品的製作過程所付出的勞力、時間及成本遠超過補助的金額，但有幸參與如此大的國際藝術活動，並且能夠呼應推行展覽的理念，對藝術家本人來說這樣的經驗是相當值得。

## 7.2 台灣展覽分析與展望

臺灣是否能夠成功完成類似的大型活動策畫，決定在於對於事情的看法以及處理事物的態度，臺灣有很好的條件，溫暖的人情與風情，具有多元文化，但較無法整合，以及深受選舉影響導致政策以長遠眼光推動，另外缺乏的就是珍惜、尊重與等待。

2016 年臺灣各地大地藝術節崛起，林舜龍老師於桃園、新北、新竹及澎湖皆有參與展出，在各地的展出有不同的準備時間與經費，但在不同的經費狀況下只要能夠為環境、土地有所付出，以不同的經費及時間則有不同的參與方式，對於臺灣的復出林舜龍老師相當樂意。

林舜龍老師提到，臺灣具有各式發展的總和性及適應環境的多變性，如何找到適合臺灣振興地方的方式則是需要共同努力的地方，這次可以看到由官方帶領各領域的專才前來取經，百聞不如一見，必須要到現場才能夠感受到藝術祭的精神。安排了演講見學的股份會，讓人感到相當欣慰與感動，相信這已經是臺灣往外跨的一

大步，期許這趟旅程和接下來的所見所聞能夠為大家之後要策劃的活動有很大的幫助！

瀨戶內國際藝術祭的成功，除了吸引許多旅客前往欣賞之外，也讓許多國家官方前往學習，就其辦理過程及推動機制，當然可以被記錄及仿效，但精神領袖及重要推手北川富朗的角色，似乎無法透過預算或是固定機制所產生，這讓我們在參訪後省思，究竟整個藝術祭的成功是偶然還是必然。

但即使未來花東縱谷辦理類似的活動無法找到類似北川富朗的人，但只要有一組織願意扮演溝通協調的角色，讓各機關都在其平台展現其特色，那我們也可以擁有許多小北川富朗來共同演出這場花東大戲。

相信第一屆的瀨戶內藝術祭必然有許多的衝突在策展單位、地方政府及社區居民之間，因此期待我們第一次的花東大地藝術展就能有這次參訪所看到的景象，似乎不切實際，但沒有第一步就不會有後續的發展，明年可以讓各單位開始就原已經成熟或有雛形的景點、活動或是地景進行深耕及精緻化，由於國內許多地方政府都仿效日本藝術大地方式，在戶外擺設藝術品的簡單模式，花東必須第一次就能有令人驚艷的作品，來吸引遊客，但主題應該不是以藝術為主，而是農委會的農業及農村發展為主。

如同一份好的農產品也是需要精美的包裝，藝術對於未來的花東特展，就像那精美的包裝設計，但永遠不能忘記的是，農村及農業美的美質，好的活動不能靠運氣來成功，透過由下而上的整合，也能讓我們的花東特展必然成功。

大眾運輸工具是團體遊客、外國旅客的重要載具。可能都是在偏鄉、小漁港，道路都小小窄窄的，遊客多是走路、騎腳踏車、搭船、坐公車…，用小自客的遊客不多。反觀台灣，都要準備非常寬敞的停車場、引導人力…，環境壓力也大。如果在花東，我們真的可以好好準備火車、郵輪的運輸工具，從時間拉長，而不是幾天式的放煙火，空間拉大、點夠多，也確保觀光品質，原本花東的人口密度，就很舒服！

藝術祭應該有更明確的分工，而非公部門是最高指導。林舜龍老師提到，他們有三大部門，藝術-北川老師的工作室負責，公部門團隊作戰-藝術祭執行委員會來負責，裡面有縣府與地方政府（如町、市公所…），財務-財務規劃、募款、支出…。

令人印象深刻的國際志工制度，以非常低的知識門檻作為設計，只要能夠收費、蓋印章、開館閉館，時間上就算參與一天也好沒有長期與硬性的時間限制，並在展期期間提供完全免費的住宿環境，參與者同時又具有回饋鄉里的意義、參與國際活動的經歷，以及非展期依然以協助鄰里維護環境、協助養護永久性展品的目標繼續活動，解決了人口老化維護困難以及非展期作品維護人力不足的問題。

展覽活動與地方的連結還是相對薄弱，雖然推展了一些小賣店、咖啡廳，但看到經營者有些還是以志工為主，對於在地人回鄉經營的情形難有幫助，而展品與地方產業推展的作用較連結不上，對於地方的認識、地方農特產的推廣等等也不是主要著力與推廣的範圍，甚為可惜，但也是讓我們去思考如何藉由這樣的活動達成農村的再生與農產的推廣。

### 7.3 社區永續經營的問題

雖然反思台灣民眾較不守規矩、一窩蜂、見異思遷、健忘等等的習性，但其實同時具有很大的創意與人與人之間的熱情，而這樣的展覽在沒有那樣文化及生活教育背景下原封不動搬到台灣很難成功，但反過來應該思考如何利用台灣環境的一窩蜂和熱情，如果能把推動人類與環境共存、友善環境、友善耕作、珍惜土地的理念，藉由這樣的熱情推展開來，實為對於台灣社會的真正的幫助。

這次令人印象深刻的國際志工，是什麼樣的吸引力驅使他們回鄉服務，而我們應該思考 我們的核心價值是什麼。之前國家政策是希望把年輕人找回來，我們在產業部分能夠提供年輕人的舞台，如何藉由這件事情讓年輕人回流。

規劃的部分說明會很重要，需要花時間去說明去取得共識，才能真正達成與土地精神的結合，策展單位需要是與機關平行而且具專業性，臺灣花東需要什麼樣的策展單位，資金如何取得，什麼樣的合作機制等等都可以在規劃的時候納入考量。

以策展三年展來說，能有足夠的時間做足準備功課，廣辦說明會取得共識，針對溝渠道路廁所等相關的設施加以整備，而完備的交通接駁系統更是成功的關鍵。

藝術帶給社區的東西，反而是要詢問社區要的是什麼，是要人潮還是要藝術，人潮來了社區想要他們看到什麼，要賣什麼，臺灣的展與社區連結相對薄弱，如果不希望是煙火性的活動，就要回歸到社區本身。

## 八、花東海岸及縱谷大地慶典

參考日本瀨戶內大地藝術祭，以下為花東地區辦理類似活動之初步規劃：

### 8.1 花東縱谷大地慶典

**策展理念：**萬物的糧倉。

**目的：**統整具生態復育潛力及文化地景保全價值的山區聚落、扶持友善環境之特色產業、營造具豐富生態與優質景觀的里山環境，以提升農產品價值、結合在地文化與環境藝術，發展適地適性之生態旅遊。

**地點：**花東縱谷地區-104年統計超過460萬觀光人口。

**時間：**第一年(106年)：盤點具符合精神之點位、店家、環境，經營模式完備及環境改善，續依補助案提案執行。第二年(107年)：依規劃結果推行，含秋收季。

**活動精神：**

外力刺激：藝術家與土地及居民互動創造新的火花

內部活化：閒置空間利用、在地解說員培育、資訊系統

帶動產業發展：在地農產推廣與農村、生態深度旅遊

人與環境共生：藉由體驗里山精神達成食農教育

### 8.2 里山里海濕地藝術季

**策展理念：**人與自然和諧共生。

**地點：**花蓮豐濱港口地區。

**背景說明：**石梯坪水梯田是花蓮縣豐濱鄉面積最大也最完整的稻田，但由於近幾十年來

灌溉水路失修，水梯田因而陸化，濕地生態消失。未來將以濕地生態為基礎，以美學藝術為導向，將自然與人文利用不同型式的藝術型態傳達當代環境倫理、土地倫理的概念，強調自然和諧的人地關係，並運用傳統生態知識的觀念來連結原住民與生態環境的關係，運用海岸阿美族的文化角度和生態觀，結合環境教育擴大連結周邊部落，讓梯田景緻、原住民美食、部落特色等重新呈現生態、文化、藝術等價值。

**預定辦理時間：106 年**

**辦理內容：藝術創作、食農體驗、藝術心靈療癒、環境生態體驗**



圖 37 執行策略：農村地景-設施藝術



圖 38 執行策略：農村地景-地景藝術



圖 39 執行策略：農村地景-建築藝術



圖 40 執行策略：藝術地標-創作藝術



圖 41 執行策略：藝術地標-影像藝術



圖 42 執行策略：藝術地標-裝置藝術



圖 43 執行策略：展演活動-農村旅遊



圖 44 執行策略：展演活動-表演藝術



圖 45 執行策略：展演活動-美食藝術



2018 花東縱谷大地慶典

敬請期待

## 參考文獻

1. 瀨戶內國際藝術祭 2016 官方網站 <http://setouchi-artfest.jp/tw/>。
2. 「林舜龍漂流木造種子船 文牽台日情誼」，自由時報副刊，記者楊媛婷，2016.03.02。